

Forfatter: Grundtvig, N. F. S.

Titel: Udrag fra Bjowulfs Drape. Et Gothisk Helte-Digt fra forrige Aar-Tusinde af Angel-Saxisk paa Danske Riim

Citation: Grundtvig, N. F. S.: "Grundtvigs værker", i Grundtvig, N. F. S.: *Grundtvigs værker*, Faculty of Arts, Aarhus University, s. LXIX. Onlineudgave fra Grundtvigs Værker: https://tekster.kb.dk/catalog/gv-1820_353A-txt-shoot-idm2811/facsimile.pdf (tilgået 18. juli 2024)

Anvendt udgave: Grundtvigs værker

Ophavsret: Materialet er dedikeret til public domain. Du kan kopiere, ændre, distribuere og fremføre værket, også til kommersielle formål, uden at bede om tilladelse. Husk dog altid at kreditere ophavsmanden.

[Læs CC0-erklæringen](#)

til Dannemands Omhjil, vil, efterat alt Mueligt er gjort for at Texten kan vorte fuldstændig og reen, snart opleve en ny og forbedret Udgave, hvortil jeg hører bideagter min Skjærv, det kan vel neppe omstivles, da det er en Prædelse for Danmarks Scriptiores medii ævi, som, ihvem dette Werke Fuldenhelse end maatte betrees, umulig kan oversees; men ingenlunde er dette Alt, hvad der med lidet Opoffrelse kan skee, og hvad der, hvilà Engeland et selv vil vagne og komme til Raun ihu, jo før jo heller bor Ske ved Anglers hjem; meblevne Frænder. Hvad der nemlig bor Ske, er, i en Sum, at alle Angel-Sachsiske Haand-Skrifter, som end er at finde, estersynes, og at, hvad der i nogen Henviende udmerker sig, opskrives og udgives; men da vel Somme forestille sig Sigtryk som Roger, der vilde forde uhyre Arbeide og Bekostning, medens Andre kan indbilde sig, at alt det Markværdige er allerede udkommet; bor jeg ei undlade at pege i det Mindste paa Roger, som Ingen, der har Sande for hvad Talen er om, kan nægte, bor Ske.

Der findes, siger Wanlei, i det Cottonianse Bibliothek under Marter; Otho A. XII. sex Pergament-Blæde, indeholdende et poetisk Grind-Stykke, som i Cædmons Land beskriver Alder-Wanden Bjørchsneths, Offas og flere Angel-Sachsers Tapperhed i et Slag med de Danske *).

Der er vidt, vil man vel sige, og det er sandt: Kvadet om Bjowulf var ti Gange større, men har det

*) Hieck. Thes. T. 3 p. 232. / Dansk og Engelsk

hele Digt været om et eneste Slag, kan det vel neppe have været meget større end det er endnu, og det er i al Fald endnu langt større, end det beromte Kvad om Slaget ved Brunan: Burg, som dog, til Bjowulfs Kvad kom for lyset, var det største man af det Slags kendte.

Betrækker man sig et Øjeblik, maa man vel og finde, at naar Digtet handler om et Slag med de Danske, faaes det i vores Scriptiores, og at saa fort et Ven: Stykke af et historisk Kvad efter Dane: Heidens Begyndelse, er uberaeligt, saavel for Bjowulfs Drapens, som i det Helle for den Angels-Sachsiske Poetes Historie.

I samme Bibliothek, siger Pinkerton *, findet under Marter: Vitellius A. X. et Angel: Sagelyst Digt om de Danske Krige, og skønnd maa han ha Grund til at tvivle om Rigtigheden heraf, da Wanlei, fortjener dog Sagen upaatværelig at undersøges, da Pinkerton var en Mand, som ellers gjerne viste hvad han sagde **).

* I hans Enquiry into the History of Scotland V. 2 pag. 45.

**) Han ansører dette Digt som Vidne paa, at man i Oldtiden kaldte Skotfolk Scyllise, og kan altsaa ei have meant Bjowulfs Kvad hvor Sigtryk ei findes; men maaSee har han meant foranforde Geat-Stykke om en Krig med de Danske, hvor man derfor maa læsste, om Scyllise findes, siende det var behændeligt, at han funde saa aldeles forskellig Marter, og skrive: Vitellius X. for Otho XII.

